

Colloque international / Internationale Tagung/  
International Conference

# Archives de la Diaspora Diaspora des Archives

Penser la mémoire de la dispersion à partir de l'espace germanophone

Archive der Diaspora  
Diaspora der Archive

Archives of the Diaspora  
Diaspora of the Archives

16 au 18  
juin / Juni / June  
2021

Inscription : [cecile.poulot@hotmail.fr](mailto:cecile.poulot@hotmail.fr)

sur 

## Programme

### >> Mercredi 16 juin 2021

14h-14h15 : Mots de bienvenue / Einleitung / introduction

#### SESSION 1

Archives d'intellectuels en diaspora  
Modération Céline Trautmann-Waller

14h15-14h45 : Aurélia Kalisky

« Mallette clandestine, témoignages exilés, livres voyageurs : l'archive dispersée de H. G. Adler »

14h45-15h15 : Matthias Berning

« Carl Einsteins Nachlass als Zeuge von Fluchterfahrung und Konflikt mit dem jüdischen Erbe »

15h15-15h45 : Louis Kaplan

« Leo Steinberg's German-Jewish Refugee Joke and the Memory of Dispersion »

15h45-16h : PAUSE

#### SESSION 2

Dispersion transatlantiques – un « Atlantique juif » ?  
Modération Patrick Farges

16h-16h30 : Luis S. Krausz

« Das heimliche Museum: ein Archiv der jüdisch-österreichischen Auswanderung nach Brasilien »

16h30-17h00 : Katell Brestic

« Les archives du 'Troisième Lieu' : le cas de l'exil juif de langue allemande en Bolivie »

### >> Jeudi 17 juin 2021

#### SESSION 3

Appropriations collectives d'archives dispersées  
Modération Sonia Goldblum

14h-14h30 : Joachim Schlör

« German-Jewish Family Archives in the (virtual) Diaspora: Questions of Storage, Ownership and Belonging »



14h30-15h : Željka Oparnica

« Diaspora of Hope, or How a Student Organisation Conceptualised and Lived the Diaspora »

15h-15h15 : PAUSE

15h15-15h45 : Eva-Marie Thüne

« Carry the Candle. Textfindung und Textformung in einem persönlichen Archiv »

15h45-16h15 : Jean-Claude Kuperminc

« Présentation des Archives de l'Alliance israélite universelle (AIU) »



### >> Vendredi 18 juin 2021

#### SESSION 4

Effets de lieu – archives et (dé)localisations  
Modération Heidi Knörzner

14h-14h30 : Mathias Dreyfuss

« Entre mémoire de la dispersion et construction nationale : les archives juives de Metz, des 'archives-frontière' (1830-1930) »

14h30-15h : Paola Ferruta

« Plurilinguisme et pouvoir : les 'archives diffuses' de l'histoire des Juifs à Trieste (1719-1943) »

#### SESSION 5

Les archives diasporiques comme bien culturel  
Modération Katja Schubert

15h-15h30 : Caroline Jessen

« Provenienz. Nationales Kulturgut und transnationale Überlieferungswege in Archiven zur deutschen Literatur »

15h30-15h45 : PAUSE

15h45-16h15 : Giuseppe Veltri / Libera Pisano

« Archives of German Jewish Philosophers in Israel »

16h15-16h45 : Anne Betten / Simona Leonardi

« Das Interviewkorpus Sprachbewahrung nach der Emigration/Emigrantendeutsch in Israel : ein sprach- und kulturwissenschaftliches Archiv des deutschsprachigen Judentums im 20. Jahrhundert »

